



**Cuestión 6 del**  
**Orden del Día:           Otros Asuntos**

**Protocolos de Inspección de Uruguay**

(Presentada por Uruguay)

RESUMEN	
Esta nota informativa presenta información para los Inspectores del AIS sobre algunos protocolos de inspección que sería importante incluir en las planillas de inspección a los proveedores de servicios AIS	
<b>Referencias:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Doc. 9735 - Manual sobre Auditoría de la Vigilancia de la Seguridad Operacional</li></ul>	
<b>Objetivos estratégicos de la OACI:</b>	<i>A - Seguridad operacional</i> <i>B- Capacidad y eficiencia de la navegación aérea</i> <i>E - Protección del medio ambiente</i>

**1                   Antecedentes**

1.1               El Programa Universal de Auditoría de la Vigilancia de la Seguridad Operacional de la OACI (USOAP) ha gozado de un elevado nivel de aceptación por parte de los Estados. Uruguay se comprometió a incrementar su capacidad de vigilancia de la seguridad operacional.

**2                   Análisis**

2.1               En el proceso de la capacidad de la vigilancia de la seguridad operacional, se elaboraron los protocolos correspondientes .

2.2               Se entiende como protocolo, el documento que presenta de forma organizada los procedimientos de auditoría en una secuencia general de etapas de auditoria, en el que se describen las etapas respecto a las normas o métodos recomendados especificados que hayan de verificarse.

2.3               A efectos de compartir con el grupo la experiencia de Uruguay respecto al desarrollo del protocolo AIS utilizado para las auditorías internas del proveedor de Servicio AIS, se ha preparado en el **Apéndice A** una copia del mencionado protocolo.

**3.               Acción sugerida:**

3.1               Se invita a la Reunión a tomar nota del Apéndice A de esta nota informativa.

-----

## **APÉNDICE A**

### **CARTILLA PROTOCOLO AIS**

### **SISTEMA DE VIGILANCIA DE LA SEGURIDAD OPERACIONAL**

**CARTILLA PROTOCOLO**

**AIS**

**SISTEMA DE VIGILANCIA DE LA SEGURIDAD  
OPERACIONAL**



Ref. OACI/ Nacionales	Aspectos por auditar o preguntas por responder	Situación	Ejemplo de comprobaciones por hacer	Estado Implanta	Respuesta/ Comentarios	CE
-----------------------------	---	-----------	--	--------------------	---------------------------	----

1

— Protocolo de auditoría — Servicios de navegación aérea						
	<b>1. Legislación aeronáutica básica y reglamentos de aviación civil — Procedimientos de promulgación y enmienda</b>					
<b>DOC 9734, Parte A, 3.4 y 3.7</b>	AIS 8.1 ¿El proveedor de AIS ha elaborado descripciones de puestos para el personal técnico AIS?	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	Examinar documentos que contengan las atribuciones y verificar si se aplican de manera lógica	<input type="checkbox"/> Satisf <input type="checkbox"/> No satisf <input type="checkbox"/> No aplica		3
<b>RAU AIS Subparte H, AIS 51 MAN-AAD- 02</b>	AIS 8.2 ¿Los elementos pertinentes de la documentación integrada de información aeronáutica y los mapas y cartas pertinentes son facilitados para el planeamiento previo al vuelo en los aeródromos/helipuertos?	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	Examinar planilla de registro de documentos incorporados de la Doc. Integrada de Información Aeronáutica	<input type="checkbox"/> Satisf <input type="checkbox"/> No satisf <input type="checkbox"/> No aplica		5
<b>RAU AIS Subparte H, AIS 51(b),53 (a), MAN-NOF- 01</b>	AIS 8.3 ¿De qué forma pone a disposición el proveedor de AIS a las tripulaciones de vuelo una recapitulación de los NOTAM vigentes y demás información de carácter urgente?	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	Solicitar pruebas de la información NOTAM en forma de PIB	<input type="checkbox"/> Satisf <input type="checkbox"/> No satisf <input type="checkbox"/> No aplica		5

<b>Ref. OACI/ Nacionales</b>	<b>Aspectos por auditar o preguntas por responder</b>	<b>Situación</b>	<b>Ejemplo de comprobaciones por hacer</b>	<b>Estado Implanta</b>	<b>Respuesta/ Comentarios</b>	<b>CE</b>
--------------------------------------	---	------------------	--	----------------------------	-----------------------------------	-----------

<b>MAN-NOF-01</b>	AIS 8.4 ¿El proveedor de AIS proporciona información previa al vuelo NOTAM en forma de PIB por ruta?	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	Solicitar pruebas para examinar el envío de la información NOTAM en forma de PIB por ruta	<input type="checkbox"/> Satis <input type="checkbox"/> No satis <input type="checkbox"/> No aplica		5
<b>RAU AIS, Subparte H, AIS 55 (a)</b>	AIS 8.5 ¿De qué manera se asegura el proveedor AIS que se reciba información respecto al estado y condiciones de funcionamiento de las instalaciones de navegación aérea que observen las tripulaciones de las aeronaves?	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	Solicitar pruebas y procedimiento por el cual la Información recibida se distribuya según lo requieran las circunstancias	<input type="checkbox"/> Satis <input type="checkbox"/> No satis <input type="checkbox"/> No aplica		2
<b>RAU AIS Subparte E, AIS 35 (e)</b>	AIS 8.6 ¿Cuándo un NOTAM contenga errores, se expedirá un NOTAM con un número nuevo que sustituya al	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	Verificar con pruebas el procedimiento	<input type="checkbox"/> Satis <input type="checkbox"/> No satis <input type="checkbox"/> No aplica		5

<b>Ref. OACI/ Nacionales</b>	<b>Aspectos por auditar o preguntas por responder</b>	<b>Situación</b>	<b>Ejemplo de comprobaciones por hacer</b>	<b>Estado Implanta</b>	<b>Respuesta/ Comentarios</b>	<b>CE</b>
	NOTAM con errores o se cancelará el NOTAM con errores y se expedirá uno nuevo?					
<b>RAU AIS-AP-F-3 Casilla 6</b>	AIS 8.7 ¿Se asegura el proveedor AIS de utilizar la abreviatura EST (estimado) en un NOTAM cuando la información relativa fecha-hora no es segura?	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	Solicitar pruebas	<input type="checkbox"/> Satis <input type="checkbox"/> No satis <input type="checkbox"/> No aplica		5
<b>RAU AIS, Subparte D, AIS 27</b>	AIS 8.8 ¿Los cambios transitorios de larga duración (de tres meses o más) y la información de corta duración que consista en textos amplios y/o gráficos que complementen la información permanente contenida en la AIP, se publican como Suplementos AIP?	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	Comprobar con pruebas el cumplimiento del RAU AIS, Subparte D AIS 27	<input type="checkbox"/> Satis <input type="checkbox"/> No satis <input type="checkbox"/> No aplica		5
<b>RAU AIS, Subparte F, AIS 39 (a)</b>	AIS 8.9 ¿Asegura el proveedor AIS que la información relativa a cambios importantes para	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	Examinar ejemplo de enmienda o de suplemento AIRAC para verificar el	<input type="checkbox"/> Satis <input type="checkbox"/> No satis <input type="checkbox"/> No aplica		5

<b>Ref. OACI/ Nacionales</b>	<b>Aspectos por auditar o preguntas por responder</b>	<b>Situación</b>	<b>Ejemplo de comprobaciones por hacer</b>	<b>Estado Implanta</b>	<b>Respuesta/ Comentarios</b>	<b>CE</b>
	las operaciones que requieren enmiendas en la cartas, manuales de ruta etc, se distribuirá mediante el sistema reglamentado AIRAC?		cumplimiento			
<b>RAU AIS, Subparte D, AIS 21(a)</b>	AIS 8.10 ¿El proveedor AIS publica en tres partes y cada una de ellas con secciones y subsecciones el AIP URUGUAY?	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	Examinar el AIP e identificar las partes, secciones y subsecciones	<input type="checkbox"/> Satis <input type="checkbox"/> No satis <input type="checkbox"/> No aplica		5
<b>MAN-NOF-01</b>	AIS 8.11 ¿Asegura el proveedor AIS que la casilla B) grupo fecha-hora del formato NOTAM coincida con la entrada en vigor de lo que se notifica?	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	Solicitar pruebas de NOTAM series A y C	<input type="checkbox"/> Satis <input type="checkbox"/> No satis <input type="checkbox"/> No aplica		5

<b>Ref. OACI/ Nacionales</b>	<b>Aspectos por auditar o preguntas por responder</b>	<b>Situación</b>	<b>Ejemplo de comprobaciones por hacer</b>	<b>Estado Implanta</b>	<b>Respuesta/ Comentarios</b>	<b>CE</b>
--------------------------------------	---	------------------	--	----------------------------	-----------------------------------	-----------

<b>MAN-AAD-02</b>	AIS 8.12 ¿Cómo clasifica el proveedor AIS las cartas DOD?	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	Verificar el modo de clasificación de las cartas DOD que están a disposición de los usuarios	<input type="checkbox"/> Satis <input type="checkbox"/> No satis <input type="checkbox"/> No aplica		5
<b>RAU AIS Subparte C, AIS 15 (a)</b>	AIS 8.13 ¿Cada uno de los elementos de documentación integrada de información aeronáutica que se distribuye internacionalmente contiene la versión inglesa de las partes que se expresen en lenguaje claro?	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	Examinar pruebas	<input type="checkbox"/> Satis <input type="checkbox"/> No satis <input type="checkbox"/> No aplica		2
<b>RAU AIS Subparte D, AIS 29</b>	AIS 8.14 ¿Cuándo se proporcione una eAIP el contenido de la información y la estructura de los capítulos, secciones y apartados se ajustará al contenido y estructura de una AIP impresa?	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	Examinar Eaip	<input type="checkbox"/> Satis <input type="checkbox"/> No satis <input type="checkbox"/> No aplicable		5



<b>Ref. OACI/ Nacionales</b>	<b><i>Aspectos por auditar o preguntas por responder</i></b>	<b><i>Situación</i></b>	<b><i>Ejemplo de comprobaciones por hacer</i></b>	<b><i>Estado Implanta</i></b>	<b><i>Respuesta/ Comentarios</i></b>	<b><i>CE</i></b>
--------------------------------------	--	-------------------------	---	-----------------------------------	--	------------------

<b><i>RAU AIS, Subparte D , AIS 29 (c)</i></b>	AIS 8.15 ¿La eAIP está disponible en el medio de distribución físico (CD, DVD, etc.) y/o línea en Internet?	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	Examinar el medio de distribución físico del eAIP	<input type="checkbox"/> Satis <input type="checkbox"/> No satis <input type="checkbox"/> No aplicable		5
--	---	--	---	--	--	---

<b>Ref. OACI/ Nacionales</b>	<b>Aspectos por auditar o preguntas por responder</b>	<b>Situación</b>	<b>Ejemplo de comprobaciones por hacer</b>	<b>Estado Implanta</b>	<b>Respuesta/ Comentarios</b>	<b>CE</b>
<b>RAU AIS, Subparte E, AIS 33, (3)</b>	AIS 8.16 ¿El proveedor AIS recibe la comunicación con siete días de antelación, por lo menos, de la activación de las zonas peligrosas, restringidas o prohibidas que se hayan establecido, y la realización de actividades que requieran restricciones temporales del espacio aéreo, que no se deban a operaciones de emergencia?	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	Examinar Pre-NOTAM y NOTAM emitido	<input type="checkbox"/> Satis <input type="checkbox"/> No satis <input type="checkbox"/> No aplicable		2
<b>RAU AIS Subparte E AIS 35 (j)</b>	AIS 8.17 ¿Asegura el proveedor AIS que los NOTAM que contengan información de carácter permanente o temporal de larga duración llevarán la referencias apropiadas a la AIP o al Suplemento AIP?	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	Examinar NOTAM emitido	<input type="checkbox"/> Satis <input type="checkbox"/> No satis <input type="checkbox"/> No aplicable		5

<b>Ref. OACI/ Nacionales</b>	<b>Aspectos por auditar o preguntas por responder</b>	<b>Situación</b>	<b>Ejemplo de comprobaciones por hacer</b>	<b>Estado Implanta</b>	<b>Respuesta/ Comentarios</b>	<b>CE</b>
<b>RAU AIS, Subparte D, AIS 21 (c) (xi)</b>	AIS 8.18 El proveedor AIS ha puesto a disposición del usuario el Plano de obstáculos de aeródromo – OACI, Tipo A?	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	Examinar si el proveedor AIS ha hecho y está disponible en el AIP el Plano de obstáculos de aeródromo – OACI, Tipo A	<input type="checkbox"/> Satis <input type="checkbox"/> No satis <input type="checkbox"/> No aplicable		5
RAU MAP, 3, (c)	<b>AIS 8.19</b> ¿Toma el proveedor AIS todas las medidas razonables para garantizar que la información que proporciona y las cartas aeronáuticas facilitadas son adecuadas y exactas, que se mantienen al día mediante un adecuado servicio de revisión?	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	Examinar las medidas que aseguren que la información publicada en las cartas sean adecuadas y exactas	<input type="checkbox"/> Satis <input type="checkbox"/> No satis <input type="checkbox"/> No aplicable		5

<b>Ref. OACI/ Nacionales</b>	<b><i>Aspectos por auditar o preguntas por responder</i></b>	<b><i>Situación</i></b>	<b><i>Ejemplo de comprobaciones por hacer</i></b>	<b><i>Estado Implanta</i></b>	<b><i>Respuesta/ Comentarios</i></b>	<b><i>CE</i></b>
RAU AIS, Subparte C AIS 7 (a)	AIS 8.20 ¿El AIS ha establecido un sistema de calidad debidamente organizado?	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	Examinar los mecanismos establecidos para garantizar una implementación eficaz.  Examinar pruebas documentales del Sistema de Calidad establecido, incluidos procedimientos, procesos y recursos	<input type="checkbox"/> Satis <input type="checkbox"/> No satis <input type="checkbox"/> No aplicable		6
RAU AIS, Subparte C AIS 7 (d)	AIS 8.21 ¿El proveedor de AIS lleva registro de la instrucción que recibe el personal técnico incluido el de cartografía?	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	Examinar registros de Instrucción	<input type="checkbox"/> Satis <input type="checkbox"/> No satis <input type="checkbox"/> No aplicable		6

<b>Ref. OACI/ Nacionales</b>	<b><i>Aspectos por auditar o preguntas por responder</i></b>	<b><i>Situación</i></b>	<b><i>Ejemplo de comprobaciones por hacer</i></b>	<b><i>Estado Implanta</i></b>	<b><i>Respuesta/ Comentarios</i></b>	<b><i>CE</i></b>
--------------------------------------	--	-------------------------	---	-----------------------------------	--	------------------

RAU MAP 177 (a) (b)	AIS 8.22 ¿ Se proporciona la carta de aproximación visual OACI según la forma prescrita en MAP 3, para todos los aeródromos utilizados por la aviación civil internacional cuando no se disponga de cartas aeronáuticas apropiadas del aeródromo y sus proximidades a escala 1:500 000 o superior?	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No		<input type="checkbox"/> Satis <input type="checkbox"/> No satis <input type="checkbox"/> No aplicable		
RAU MAP 17 (a)	AIS 8.23 ¿Como se indica la fecha de validez de la información aeronáutica en cada carta?	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	Examinar pruebas	<input type="checkbox"/> Satis <input type="checkbox"/> No satis <input type="checkbox"/> No aplicable		

<b>Ref. OACI/ Nacionales</b>	<b><i>Aspectos por auditar o preguntas por responder</i></b>	<b><i>Situación</i></b>	<b><i>Ejemplo de comprobaciones por hacer</i></b>	<b><i>Estado Implanta</i></b>	<b><i>Respuesta/ Comentarios</i></b>	<b><i>CE</i></b>
--------------------------------------	--	-------------------------	---	-----------------------------------	--	------------------

RAU MAP 35 (b)	AIS 8.24¿ El proveedor AIS se asegurará de que el grado de resolución de los datos aeronáuticos de las cartas sea el especificado para cada carta en particular y corresponda a lo indicado en forma tabular en el APENDICE F del RAU MAP?					